

陸警

洪信門
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳 續集 第二册 (一)

少林奇俠傳 續集 第二册 (一)

和五六個有本領的夥計。命新公壽前去引路。留新公壽看守守鏢局。一程途直趕過去。那日已趕到鴛鴦山下。一勝下了馬。口中大叫大罵。直冲上山。只喊着飛天夜叉快來領死！米順自那日拒絕新氏兄弟後。也知丁大炮不是好惹的。他一定要來大鬧。新氏兄弟下山之後。米順就吩咐頭目等嚴為戒備。如丁大炮趕來之時。速行報。方寸巡山的強盜。在高處望見一羣人遠遠趕來。就料得姓丁的來了。急忙入寨稟報。米順便通知合山頭目等。速好兵器。在半山裏等候。準備對敵。此刻丁一勝大炮大罵。直冲上山。三位強盜大王早已聽見。迎下山來。兩相遇見。丁一勝大炮已極。不再理論甚麼。把手中抄刀一擺。就向左右亂砍。早把小強盜砍倒了三五個。衝四狗大怒起來。罵聲丁大炮不得無禮。一個箭步躍近前來。舉刀一劈兜心便刺。一勝掙扎不得。兩人打鬥在一處。程人最恨的是新公壽。深仇宿怨。久積胸中。今天仇人相見。分外眼明。從斜刺裏舉刀而出。猛可的望公壽舉刀砍來。公壽疾忙還刀抵敵。兩對四個人鬥得最利害。其餘也都混打在一起。只有米順擺出大頭領的架子。和借道人在那裏。一路刀真的神出鬼沒。越打越有精神。到底不愧少林外派的高手。刀刀緊。步步逼。四狗雖說勇。鬥到後來。漸漸的不支了。一勝見他刀法鬆懈。乘隙攻入。四狗股上早著一刀。咬緊牙關正待勉力還刀。而一勝一刀又進。肚腹上刺個正着。栽倒於地。說時遲。那時快。當四狗栽倒地上。一勝縱步上前。正欲再加一刀。結果他的性命時。米順看得清切。暗說不好。急急的把手一揚。望準一勝左太陽穴就是一鏢。一勝沒提防。打個正着。

我自中國來

林岳鑒

②到加拿大以後

他是 The Electrical Service League of British Columbia 公司做出來給觀衆們看的。帳幕的門口，掛了電影機的構造，所做的電影全是關於電學的，有的畫像的構造，最好看的一套片是把電比喻一個人，把「富蘭林發明電的故事」影成一套卡通片映了出來，給觀衆看，真是十分好看呢？

③加拿大海軍

有一個帳幕，裏面陳列的，是軍艦的構造呀！水雷、子彈、槍械的構造等等，還有一個海軍專門由他講解給觀衆聽的。(未完)

注意精神愉快!

林霍生譯

一個人的健康，鏡架比喻精神的話，換句話來說：『如果鏡架美麗，影响到腦圖畫也美麗了。』

『每日健康啟示』

一個人的健康，鏡架比喻精神的話，換句話來說：『如果鏡架美麗，影响到腦圖畫也美麗了。』

大口金勇殺兩兇僧

官陞提督

指揮因犯越獄。縣官及獄吏聞之。大驚失色。派兵緝捕。大口金手提鐵柱。如生龍活虎。遇之者頭破。阻之者骨折。楊勇亦所向披靡。二人舞動鐵柱。官兵獄卒死傷數十人。二人打出官軍勢力範圍。向北江而去。大口金隨楊勇。晝行夜宿。直抵連山。入大山洞。有彭彭壯漢多人。見楊勇。即舉手為禮。歡呼喜躍。奉二馬至。楊勇與金二人分乘之。山嶺重疊。將抵一村莊。壯漢數百人。紛紛迎接。有一絕色之妙齡女郎。領侍婢十餘人。趨前嬌呼楊勇為爸爸。勇偕金入莊。謂女郎曰。『秀英！我此次往廣州。路經佛山。為人認識。官兵將我圍捕。寡不敵衆。遂束手被擒。若非金兄拆獄借逃。今仍困於囚牢也。』隨介紹其女與大口金相識。繼謂大口金曰。『吾感君相救之恩。亦羨君勇。君既無家可歸。在此安心居住可也。喜飲何種物。均可使管出納者備辦。吾不靳爾。』大口金曰。『不需何物。每餐有酒有飯。任我醉飽足矣。』居月餘。官府派大軍圍剿。鏖戰兩日。楊勇受傷。為官軍捕獲。楊勇亦為官軍所困。勢甚危急。大口金衝入重圍。呼秀英曰。『小姐可隨我走。』秀英曰。『金哥開路先行。追兵我當之。』二人殺出重圍。及聞楊勇被捕。大口金曰。『小姐！爾父被捉。官兵去未久。今吾乘夜追奪之。小姐敢隨吾往否？』秀英曰。『父親被捕。焉得不救。』二人即率嘍囉數十人。乘夜襲入軍營中。大口金一手負楊勇於背。一手舞動大刀。遇之者血肉橫飛。秀英亦勇不可當。所向披靡。殺斃官軍數十人。官軍不知賊衆多少。不敢追趕。大口金遂救楊勇回寨。勇愈德之。秀英貌與而武。嘍囉小首領多欲得為妻。楊勇欲以歸鄭金。但金來未久。恐衆不服。乃揚言於衆曰。『吾女將嫁一最有勇力者。山前有巨石。大小不一。衆舉起之。判其力之大小。以定勝負。』是時小首領李彪張勝劉利三人均力能舉三百斤。大喜。以為必操勝券。及比賽。楊勇父女均高坐而觀。衆嘍囉首領參加者數十人。有舉百餘斤者。更有舉二百斤者。及至李彪。舉三百斤之巨石。已高過頭頂矣。

須要預備防毒!

林錦臣創製之萬應掃毒藥片。為唯一名貴藥片。無論何種惡毒。足可消除。保君無憂。此藥專治皮膚濕毒。成癩。疥癬。魚口。便毒。男女白毒。均可掃清。藥性和平。雖勞動家食之。無礙工作。携帶輕便。無使傳染之麻煩。藥物雖小。而功力甚大。有與原子彈。並駕齊驅。如染有新毒症者。請嘗試之。無不藥到回春也。(每樽四元)寄費買者自理。照常製丸散。快捷妥當。雲坤廣濟堂啟

Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C. PA. 8613

KNOWLTON DRUGS
15 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
舖材藥頓努
方藥製配

加拿大
隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. H.Ast. 3041
Vancouver, B.C. 電話 喜市定三

欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國採辦精良
貨品正地道材料以應
僑胞採辦

味精

天廚味精廠出品
各商號均有發售
葉沃裝修電火
本人專裝修電火工精價
廉僑胞光顧隨時應命
電話 HA. 0501
八六七號奇花街



ADAMS OLD RYE WHISKY

一飲亞淡斯
盡咸市杰酒
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己

[載登所府政省詩卑或局酒非並白告此]

黃漢經紀

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 Gore Ave., Vancouver, B.C.

接理移民入籍文件
各種大小生意部記
填報工商入息稅紙
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委託
毋任歡迎包辦妥當

Heatley Trading Co Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

香煙糖發行

新到大宗 價錢相宜

WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C. CANADA.

(貨水國祖時合到新)
桂林馬蹄 老身冬瓜
粉葛蓮藕 青綠苦瓜
沙葛參薯 新鮮毛瓜
紅芽芋仔 豬腸豆仔
檳榔芋仔 雪豆丕豆
佛手白菓 潮州芥菜
雪白茨菇 靚白菜芯
南雄生羌 苕菜白菜

HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營中西菜肉品燒臘
精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行
臘肉鴨片肉
新到花生油鹹蛋生薑上市

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元
鴉片補腎丸 十二樽十元
鹿把耳聾丸 四兩庄五元
牛黃消核丸 每樽二元
男子七疝丸 二兩二元五
消粒解毒丸 二兩二元五
皮膚止癢水 每樽二元五
立效止痛水 每樽二元五
立效止痛片 每打二元

電派路銀行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回國者注意
(代理)江蘇省上海大華銀行
河北省天津大華銀行
下列廣東省各城市均有郵政
華銀行開辦
廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤塔
電派路銀行 啓
電話 2549
Marine 2549
Garden 1171